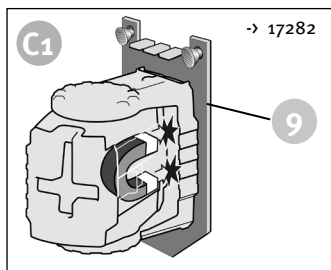
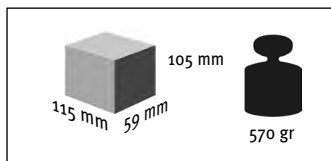
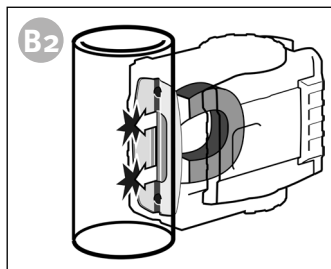
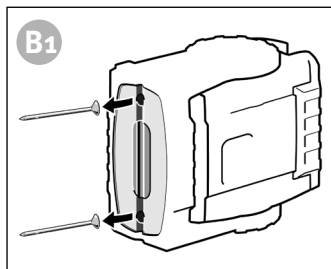
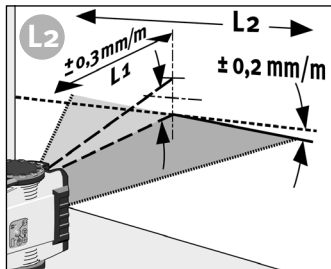
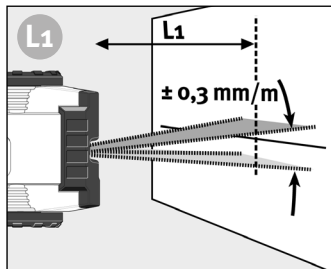
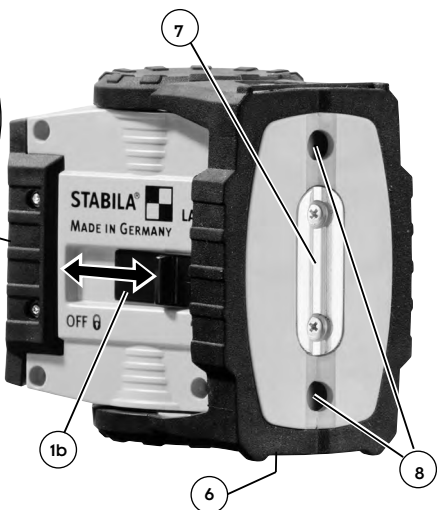
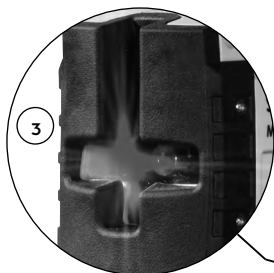


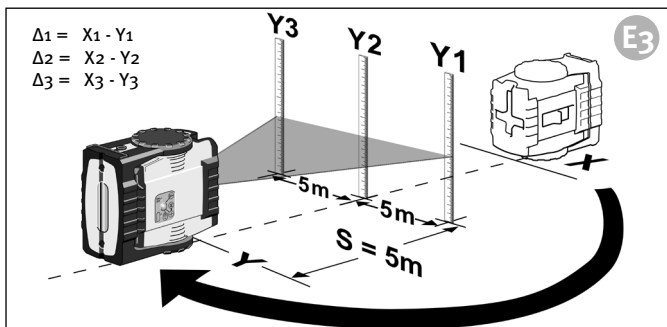
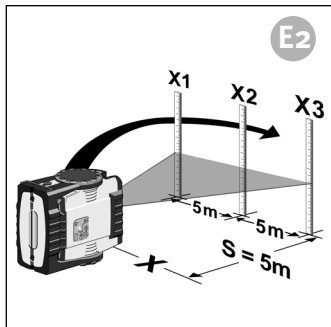
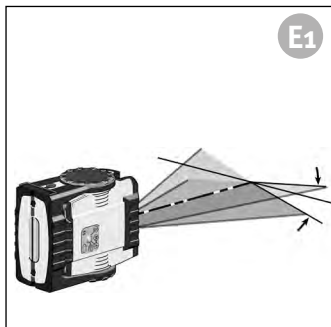
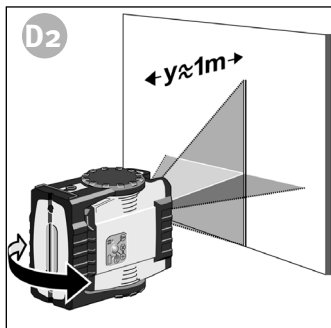
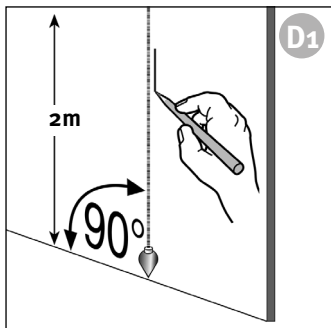


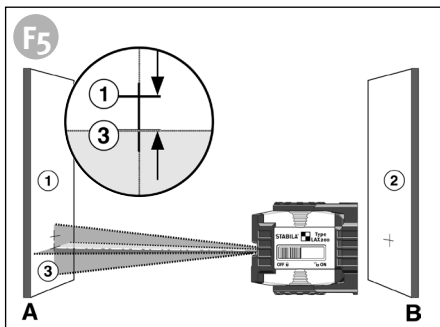
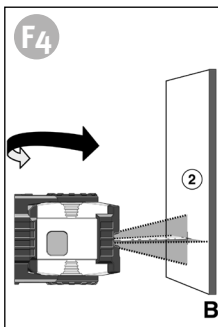
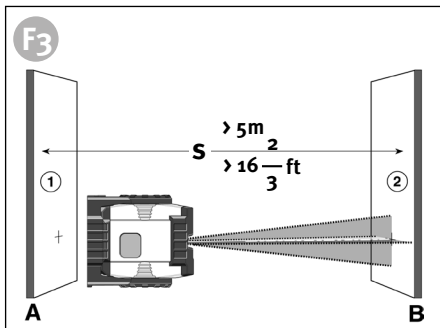
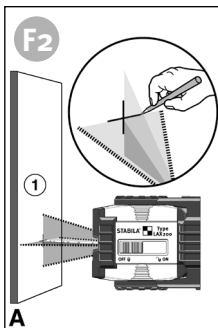
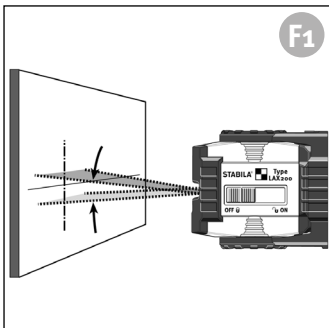
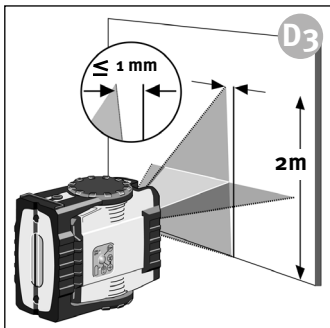
Laser LAX 200

it Istruzioni per l'uso









Istruzioni per l'uso

Il laser STABILA LAX 200 è un laser a linee incrociate facile da usare. Il suo ambito di autolivellamento è di $\pm 4,5^\circ$, permettendo così una livellazione veloce e precisa. Le linee laser verticali ed orizzontali assicurano la precisione del lavoro. La linea laser ad impulsi permette di lavorare a distanze maggiori utilizzando una speciale ricevente laser (-> istruzioni d'uso della ricevente laser).

Ci siamo sforzati di spiegare le caratteristiche e il funzionamento dello strumento nel modo più semplice possibile. Se tuttavia doveste avere ancora dei dubbi o domande di qualsiasi genere potete sempre contattarci telefonicamente al numero:

+49 / 63 46 / 3 09 - 0

A Elementi dello strumento:

- (1a) Tasto : on / off
- (1b) Interruttore in posizione on/off (posizione di sicurezza per il trasporto)
- (2) LED di indicazione:
- (2a) Funzionamento ON oppure PRONTO
- (2b) Spia tensione batteria
- (3) Apertura d'uscita della linea laser verticale e orizzontale
- (4) Coperchio vano batterie
- (5) Protezione antiurto
- (6) Attacco treppiede 1/4"
- (7) Magnet
- (8) Fori di fissaggio per: chiodi / viti

Accessori non inclusi nel prezzo -> 17282

- (9) Supporto da parete per adattatore
- Adattatore viti 5/8" -> 1/4"

Programma di riciclaggio per i nostri clienti della UE:

In conformità alla normativa WEEE, STABILA offre un programma di smaltimento dei prodotti elettronici fuori uso.

Per ulteriori informazioni consultare il sito: +49 / 6346 / 309-0



Avvertenza:

Nel caso degli strumenti laser della classe II, qualora accada di guardare nel raggio laser l'occhio si protegge attraverso il riflesso di chiusura delle palpebre. Pertanto questi strumenti possono essere utilizzati senza ulteriori misure di sicurezza. Ciononostante si raccomanda di non guardare nel laser.



RAGGIO LASER
NON GUARDARE
NEL RAGGIO
CLASSE LASER 2
 $P_0 < 1 \text{ mW}$
 $\lambda = 630 - 660 \text{ nm}$

EN 60825-1 : 03 10

L'uso di dispositivi di comando e taratura diversi da quelli indicati può provocare un'esposizione pericolosa a radiazioni.

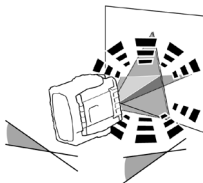
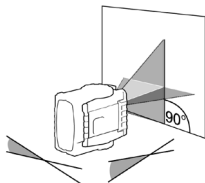
Gli occhiali laser ordinabili con gli strumenti laser non sono occhiali di protezione. Servono solo a una migliore visione del raggio laser. **Mantenere fuori della portata dei bambini !**

Impieghi principali:

Modalità di funzionamento:

Il LAX 200 può essere usato con 2 modalità di funzionamento.

1. come laser a linee autolivellante
2. come strumento laser per lavori di marcatura senza funzione di livellamento



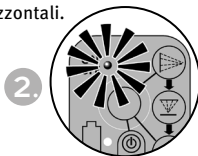
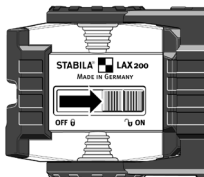
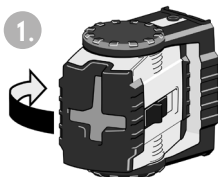
Modalità di funzionamento con autolivellamento :

In questa modalità è possibile scegliere una linea laser.

Messa in funzione

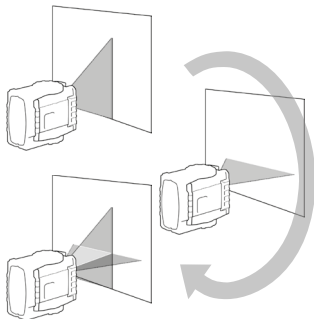
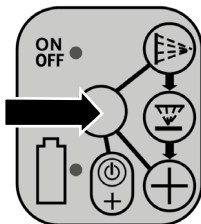
Accendere il laser con l'interruttore on/off (1b).

Dopo l'accensione appaiono le linee laser verticali ed orizzontali. Il laser si allinea automaticamente.



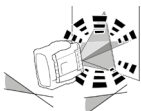
Impostazione del tipo di linea:

Azionando il selettore (1a) si possono impostare successivamente la linea laser verticale ed orizzontale e le linee laser incrociate.



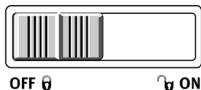
In caso di eccessiva inclinazione il laser inizia a lampeggiare.

- laser → lo strumento è eccessivamente inclinato
lampeggiante + il laser si trova fuori dell'ambito di autolivellamento
+ non può eseguire il livellamento automatico

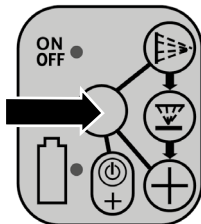


Modalità di funzionamento senza funzione di livellamento:

Il tasto ON/OFF (1b) è spento.



In questa modalità il LAX 200 può essere acceso/spento soltanto con il selettore (1a).



Controllo della calibratura

Il laser a linee incrociate LAX 200 è stato creato per l'uso su cantieri e viene tarato minuziosamente nel nostro stabilimento. Come per ogni strumento di precisione la calibratura deve essere controllata regolarmente. Prima di iniziare un qualsiasi lavoro e soprattutto quando lo strumento è stato esposto a forti vibrazioni è opportuno provvedere a un controllo.

Controllo verticale

- D1 Per questo controllo occorre creare un punto di riferimento. Fissare p.es. un laser con funzione a piombo vicino ad una parete.
- D2 Collocare il laser davanti alla marcatura di riferimento (distanza y). Confrontare la linea laser verticale con il riferimento.
- D3 Lo scostamento del centro della linea del laser a linea dalla marcatura di riferimento non deve superare 1 mm su una lunghezza di 2m.

Controllo orizzontale

1. Controllo orizzontale - Livello della linea

Per il controllo orizzontale sono necessarie 2 pareti parallele a distanza S di almeno 5 m l'una dall'altra.

- F1 1. Collocare il LAX 200 alla distanza S di 50-75mm da una parete A su una superficie orizzontale o montarlo su un treppiede con il lato anteriore posizionato in direzione della parete.
- 2. Accendere lo strumento.
- F2 3. Marcare la croce visibile delle linee laser sulla parete A (punto 1).
- F3 4. Ruotare di ca 180° tutto lo strumento, senza modificarne l'altezza.
- 5. Marcare la croce visibile delle linee laser sulla parete B (punto 2).
- F4 6. A questo punto collocare lo strumento laser direttamente davanti alla parete B.
- 7. Regolare lo strumento in altezza in modo che il punto luminoso coincida con il punto 2.
- F5 8. Senza cambiare l'altezza del LA-2PL, ruotarlo di 180° per posizionare il raggio vicino al segno sul primo muro (operazione 3 - punto 1).

Misurare la distanza della verticale tra punto 1 e punto 3. La differenza non deve superare:

S	Valore massimo ammissibile
5 m	3,0 mm
10 m	6,0 mm
15 m	9,0 mm
20 m	12,0 mm

2. Controllo orizzontale - Inclinazione della linea laser

Controllo dell'inclinazione e della precisione di proiezione della linea dritta

- E1 1. Marcare sul pavimento 3 punti 1-3 a distanza di 5 m, posizionati esattamente su una linea.
- 2. Posizionare il laser a distanza S = 5 m dalla linea, esattamente davanti alla marcatura centrale = posizione X
- 3. Accendere lo strumento.
- E2 4. Misurare l'altezza della linea laser sulla marcatura. Misure X1 - X3
- 5. Spostare l'apparecchio.
- E3 6. Posizionare il laser a distanza S = 5 m dalla linea, esattamente davanti alla marcatura centrale = posizione Y
- 7. Misurare l'altezza della linea laser sulla marcatura. Misure Y1 - Y3

$$\Delta_1 = X_1 - Y_1 \quad \Delta_2 = X_2 - Y_2 \quad \Delta_3 = X_3 - Y_3$$

Per le differenze è importante ricordare

$$\Delta_{ges\ 1} = \Delta_1 - \Delta_2 \quad \pm 2\text{mm}$$

$$\Delta_{ges\ 3} = \Delta_3 - \Delta_2 \quad \pm 2\text{mm}$$

Nel calcolo bisogna tenere conto del segno iniziale !

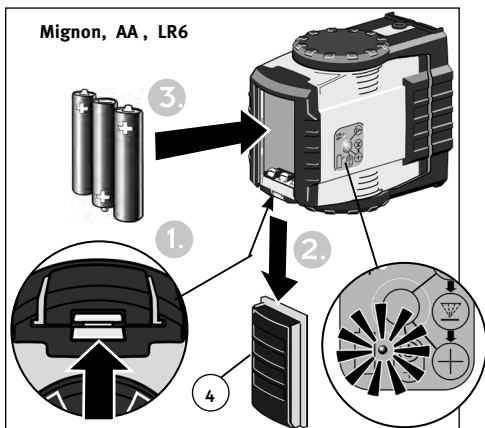
S	$\Delta_{ges\ 1}$ o $\Delta_{ges\ 2}$
5m	2,0 mm
7,5m	3,0 mm
10m	4,0mm

Sostituzione delle batterie

Aprire il coperchio dello scomparto batterie (4) seguendo la direzione della freccia, e inserire la nuova pila nel modo indicato dal simbolo nel comparto pila.

3 x 1,5V
pile stylo alcaline
tipo mignon, AA, LR6

Si possono utilizzare anche accumulatori del tipo corrispondente.



Avvertenza:

Nel caso non si usi lo strumento per periodi prolungati, estrarre la pila!



Non conservare l'apparecchio umido !
Per prima cosa asciugare apparecchio
e contenitore di trasporto.



Non immergere in liquidi !

Non svitare !



Manutenzione

- I vetri sporchi all'uscita del laser influenzano negativamente la qualità del raggio; per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- Pulire lo strumento con un panno umido. Non spruzzare o immergere nell'acqua lo strumento! Non utilizzare solventi o diluenti.

Come tutti gli strumenti di precisione ottica, il laser a linee incrociate LAX 200 deve essere trattato con massima cura.

Dati tecnici

Tipologia di laser:	Laser a diodi rossi, Laser linea ad impulsi, lunghezza d'onda 630 - 660 nm	
Potenza d'uscita:	< 1 mW. classe del laser II in conformità a EN 60825-1:03-10	
Ambito di autolivellamento:	circa $\pm 4,5^\circ$	
Precisione di livellamento*:		
L1 Linea laser orizzontale*:	$L1 = \pm 0,3 \text{ mm/m}$	linea laser
L2 Inclinazione della linea laser*:	$L2 = \pm 0,2 \text{ mm/m}$	linea laser
Batterie:	3 x 1,5 V batterie stilo alcaline, tipo AA, LR6	
Durata batterie:	circa 30 ore (alkaline)	
Temperatura di esercizio:	-10°C a $+50^\circ\text{C}$	

Temperatura di immagazzinaggio: -20°C a $+60^\circ\text{C}$

Salvo modifiche tecniche.

* Quando è fatto funzionare entro l'ambito di temperatura specificato

Garanzia

STABILA garantisce lo strumento come privo di difetti di materiale e di fattura per un periodo di 24 mesi dalla data d'acquisto. STABILA riparerà o sostituirà, a proprio arbitrio, qualsiasi parte difettosa segnalata entro il periodo di garanzia. STABILA non si assume ulteriori responsabilità.

La garanzia non sarà riconosciuta nel caso in cui ci siano evidenti segni di negligenza, errato uso, incidente (per esempio cadute, utilizzo con voltaggi non conformi, utilizzo di sorgenti di corrente inadeguate) o di qualsiasi tentativo di riparare il prodotto da parte dell'acquirente o di terzi non autorizzati.

La garanzia è esclusa inoltre per fenomeni di naturale usura o piccoli difetti senza sostanziali conseguenze sul funzionamento dello strumento. Per far valere i propri diritti di garanzia consegnare al proprio rivenditore lo strumento e il certificato di garanzia compilato (vedi ultima pagina).

Eventuali costi di trasporto sono a carico dell'acquirente.



de	Ergänzung zur Garantieerklärung: Die Garantie gilt weltweit.
en	Addition to warranty declaration: The warranty applies world-wide.
fr	Complément à la déclaration de garantie : La garantie est valable dans le monde entier.
it	Aggiunta alla dichiarazione di garanzia: La garanzia ha validità mondiale.
es	Ampliación de la declaración de garantía: La garantía tiene validez en todo el mundo.
nl	Aanvulling op de garantieverklaring: De garantie is wereldwijd geldig.
pt	Acrescento da declaração de garantia: A garantia é válida em todo o mundo.
no	Supplement til garantierklæringen: Garantien gjelder i hele verden.
fi	Takuuilmoituksen täydennys: Takuu on voimassa maailmanlaajuisesti.
da	Supplement til garantierklæring: Garantien gælder internationalt.
sv	Komplettering till garantiförklaring: Garantin gäller i hela världen.
tr	Garanti beyanına ek: Garanti, dünya genelinde geçerlidir.
cs	Doplnění k prohlášení o záruce: Tato záruka platí po celém světě.
sk	Doplnok k vyhláseniu o záruke: Táto záruka platí celosvetovo.
pl	Uzupełnienie oświadczenia gwarancyjnego: Gwarancja obowiązuje na całym świecie.
sl	Dopolnitev garancijske izjave: Garancija velja po vsem svetu.
hu	A garancianyilatkozat kiegészítése: A garancia világszerte érvényes.
ro	Supliment la declarația de garanție: Garanția se aplică la nivel mondial.
ru	Дополнение к гарантийному заявлению Гарантия действует по всему миру.
lv	Garantijas saistību papildinājums: Šī garantija ir spēkā visā pasaule.
et	Garantii lisa See garantii kehtib kogu maailmas.
lt	Garantijos papildymas: Garantija galioja visame pasaulyje.
ko	보장 진술 추가: 이 보증서는 전 세계에서 적용됩니다.
zh	质保声明的补充信息: 该质保全球适用。